

令和8年6月吉日

ユーザー様 各位

ソマックス株式会社
営業部

洗浄液注意書ラベルのデザイン変更のお知らせ

貴社ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

弊社製クリピカエース専用洗浄液「ピッカリーPKR-1」について、洗浄液注意書ラベルのデザイン変更をいたします。

ユーザー様各位におかれましてはご理解頂き、今後も引き続き弊社製品をご愛顧賜りますよう宜しくお願い申し上げます。

まずは書中をもちまして変更のお知らせを申し上げます。

記

- 変更箇所 ピッカリーPKR-1 のラベルの色、記載内容
 (詳細は別紙資料をご覧ください)
- 変更時期 令和8年8月より (在庫により早まる可能性あり)
- お問い合わせ E-mail : info@somax.co.jp

以上

現在

新規

強化クリーナー

ピッカリー PIKKARY PKR-1

危険
Danger



用途以外の使用禁止 投棄禁止 混合禁止 保護用具着用

成分：水 80.7 ～ 85.19% エチレンジアミン四酢酸四ナトリウム塩 5.0%
有機カルボン酸塩 1.0 ～ 5.0% ブタ-2-イン-1,4-ジオール 0.80%

水酸化ナトリウム 4.5% 水酸化カリウム 3.5%
界面活性剤 0.010 ～ 0.50%

<危険有害性情報>

H314 重篤な皮膚の腐傷及び目の損傷 H371 呼吸器の障害のおそれ
H373 長期にわたる又は反復暴露による呼吸器の障害のおそれ

<安全対策>

P260 ミスト/蒸気を吸入しないこと。
P264 取扱後は手をよく洗うこと。
P270 この製品を使用するときに、飲食又は喫煙をしないこと。
P280 保護手袋/保護衣/保護眼鏡/保護マスクを着用すること。

<応急処置>

P301+P330+P331 飲み込んだ場合：口をすすぐこと。無理に吐かせないこと。
P303+P361+P353 皮膚（又は髪）に付着した場合：直ちに汚染された衣類を全て脱ぐこと。皮膚を流水/シャワーで洗うこと。
P305+P351+P338 眼に入った場合：水で数分間注意深く洗うこと。次にコンタクトレンズを着用していて容易に外せる場合は外すこと。その後も洗浄を続けること。

P308+P311 ばく露又はばく露の懸念がある場合：医師に連絡すること。

P310 直ちに医師に連絡すること。
P314 気分が悪いときは、医師の診察/手当てを受けること。
P321 特別な措置が必要である（この SDS の第 4 項を見よ）。
P363 汚染された衣類を再使用する場合には洗濯をすること。

<保管>

P405 錠錠して保管すること。

Ingredients : Water:80.7 ~ 85.19% Ethylenediaminetetraacetic acid tetrasodium salt:5.0% Sodium hydroxide:4.5%
Potassium hydroxide:3.5% Organic carboxylate:1.0-5.0% But-2-yne-1,4-diol:0.80% Surface-active agent:0.010-0.50%

<Hazard statement>

H314 Causes severe skin burns and eye damage.
H371 May cause respiratory damage.
H373 Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure.

<Precautionary statement>

<Safety measures>
P260 Do NOT breathe mist/vapor.
P264 Wash hands thoroughly after handling.
P270 Do NOT eat, drink or smoke while using this product.
P280 Wear appropriate protective gloves/clothing/eye protection/face protection.

<First-aid measures>

P301+P330+P331 IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT force vomiting.
P303+P361+P353 IF ON SKIN (or hair): Take off all contaminated clothing immediately. Rinse skin with water/shower. Get medical advice/attention immediately. Wash contaminated clothing before reuse.
P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Get medical advice/attention immediately.

P308+P311 If exposed or concerned: Call a doctor POISON CENTER or doctor/physician.
P310 Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician.
P314 Get medical advice/attention if you feel unwell.
P321 Special treatment (see Section 4 of this SDS).
P363 Wash contaminated clothing before reuse.

<Storage>

P405 Store in locked up storage.

<廃棄>

P501 内容物/容器を、各自治体の許可を受けた専門の廃棄物処理業者に業務を委託して廃棄すること。詳細は当社からの SDS（安全データシート）、クリピカエース取扱説明書をご覧ください。

ソマックス株式会社製金型洗浄機以外には使用しないで下さい。/ご使用になる前に、必ず廃材でテストを行い、金型洗浄機の洗浄槽に入れて使用して下さい。洗浄槽に入れる際は必ず付属のノズル、又はポンプをご使用下さい。/銅以外の洗浄には使用しないで下さい。真鍮・アルミ・真鍮・ベリリウム・亜鉛及び左記金属を含む合金には使用できません。/60℃以上で使用しないで下さい。/適性比重 1.12 未満に水で希釈したり、既に使用中の洗浄液と新品の洗浄液を混合して使用しないで下さい。また、他のいかなるものとも混ぜないで下さい。/界面活性剤や原料の影響で洗浄液が濁ることがありますが、性能には問題ありません。/セキユロック（緑色のプラスチック製のひも）は手で引きちぎると怪我をする恐れがあり大変危険です。必ずハサミ等を用いて切断して下さい。

<品質証明書>

当洗浄液は日本国のソマックス株式会社から製造販売した商品であることを証明いたします。
当洗浄液以外の使用に基づく事故につきましては弊社では責任を負いかねますのでご了承下さい。つきましては、誤って類似品、模倣品を購入されることがないようにご注意ください。

<Disposal>

P501 Dispose of this product (contents/container) properly by following the laws and regulations and administrative organs' instructions to be applied in district where this product is used. For more information, please see the SDS or a CLIPIKA ACE Handling Guidebook.

<Other Information>

We SOMAX CO.,LTD. guarantee that this product is made and sold by us in Japan.
This product is dedicated for CLIPIKA ACE series cleaning machine. Do NOT use other cleaning solution.
We cannot guarantee any troubles caused by using other cleaning solution. Please be careful so as not to buy similar goods or counterfeit goods by mistake.

<Quality assurance>

We SOMAX CO.,LTD. guarantee that this product is made and sold by us in Japan.
This product is dedicated for CLIPIKA ACE series cleaning machine. Do NOT use other cleaning solution.
We cannot guarantee any troubles caused by using other cleaning solution. Please be careful so as not to buy similar goods or counterfeit goods by mistake.

ソマックス 株式会社 SOMAX CO.,LTD.

https://www.somax.co.jp E-mail : info@somax.co.jp
TEL : 06-6976-1108 FAX : 06-6977-5702

〒537-0023 大阪市東成区玉津 1 丁目 7 番 17 号

○1-7-17, Tamatsu, Higashinari-ku, Osaka, 537-0023 Japan Ver1.1

MADE IN JAPAN

Lot.No.

強化クリーナー

ピッカリー PIKKARY PKR-1

危険
Danger



用途以外の使用禁止 投棄禁止 混合禁止 保護用具着用

成分：水 80.7 ～ 85.19% 四ナトリウム=エチレンジアミンテトラアセテート：5.0% 水酸化ナトリウム：4.5% 水酸化カリウム：3.5%
有機カルボン酸塩：1.0 ～ 5.0% ブチン-2-ジオール-1, 4：0.80% 界面活性剤：0.010 ～ 0.50%

水酸化ナトリウム：4.5% 水酸化カリウム：3.5%
界面活性剤：0.010 ～ 0.50%

<危険有害性情報>

H314 重篤な皮膚の腐傷及び目の損傷 H318 重篤な眼の損傷
H371 呼吸器の障害のおそれ H373 長期にわたる又は反復暴露による呼吸器の障害のおそれ

<安全対策>

P260 ミスト/蒸気/スプレーを吸入しないこと。(P260)
取扱後は手をよく洗うこと。(P264)
この製品を使用する時に、飲食または喫煙をしないこと。(P270)
保護手袋/保護衣/保護眼鏡/保護面罩/…を着用すること。(P280)

<応急処置>

飲み込んだ場合：口をすすぐこと。無理に吐かせないこと。(P301+P330+P331) 皮膚（または髪）に付着した場合：直ちに汚染された衣類をすべて脱ぐこと。皮膚を水またはシャワーで洗うこと。(P303+P361+P353)
吸入した場合：空気の新鮮な場所に移し、呼吸しやすい姿勢で休息させること。(P304+P340) 眼に入った場合：水で数分間注意深く洗うこと。次にコンタクトレンズを着用していて容易に外せる場合は外すこと。その後も洗浄を続けること。(P305+P351+P338) ばく露またはばく露の懸念がある場合：医師に連絡すること。(P308+P311) 直ちに医師/…に連絡すること。(P310) 気分が悪い時は、医師の診察/手当てを受けること。(P314)
特別な措置が必要である（毒物法にて解毒剤をラベルに記載することが決まっている場合、このラベルの解毒剤を見よ。)(P321)
汚染された衣類を再使用する場合には洗濯をすること。(P363)

<保管>

錠錠して保管すること。(P405)

<廃棄>

内容物/容器を廃棄物処理法及び地方自治体の条例に従って廃棄すること。(P501) 詳細は当社からの SDS（安全データシート）、クリピカエース取扱説明書をご覧ください。

ソマックス株式会社製金型洗浄機以外には使用しないで下さい。/ご使用になる前に、必ず廃材でテストを行い、金型洗浄機の洗浄槽に入れて使用して下さい。洗浄槽に入れる際は必ず付属のノズル、又はポンプをご使用下さい。/銅以外の洗浄には使用しないで下さい。真鍮・アルミ・真鍮・ベリリウム・亜鉛及び左記金属を含む合金には使用できません。/60℃以上で使用しないで下さい。/適性比重 1.12 未満に水で希釈したり、既に使用中の洗浄液と新品の洗浄液を混合して使用しないで下さい。また、他のいかなるものとも混ぜないで下さい。/界面活性剤や原料の影響で洗浄液が濁ることがありますが、性能には問題ありません。/セキユロック（緑色のプラスチック製のひも）は手で引きちぎると怪我をする恐れがあり大変危険です。必ずハサミ等を用いて切断して下さい。

<品質証明書>

当洗浄液は日本国のソマックス株式会社から製造販売した商品であることを証明いたします。
当洗浄液以外の使用に基づく事故につきましては弊社では責任を負いかねますのでご了承下さい。つきましては、誤って類似品、模倣品を購入されることがないようにご注意ください。

Ingredients : Water:80.7 ~ 85.19% Ethylenediaminetetraacetic acid tetrasodium salt:5.0% Sodium hydroxide:4.5% Potassium hydroxide:3.5%
Organic carboxylate:1.0-5.0% But-2-yne-1,4-diol:0.80% Surface-active agent:0.010-0.50%

<Hazard statement>

H314 Causes severe skin burns and eye damage.
H318 Causes serious eye damage.
H371 May cause respiratory damage.
H373 Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure.

<Precautionary statement>

<Safety measures>
P260 Do NOT breathe mist/vapor.
P264 Wash hands thoroughly after handling.
P270 Do NOT eat, drink or smoke while using this product.
P280 Wear appropriate protective gloves/clothing/eye protection/face protection.

<First-aid measures>

P301+P330+P331 IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT force vomiting.
P303+P361+P353 IF ON SKIN (or hair): Take off all contaminated clothing immediately. Rinse skin with water/shower. Get medical advice/attention immediately. Wash contaminated clothing before reuse.
P304+P340 IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing.

P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Get medical advice/attention immediately.

P308+P311 If exposed or concerned: Call a doctor POISON CENTER or doctor/physician.

P310 Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician.

P314 Get medical advice/attention if you feel unwell.

P321 Special treatment (see Section 4 of this SDS).

P363 Wash contaminated clothing before reuse.

<Storage>

P405 Store in locked up storage.

<Disposal>

P501 Dispose of this product (contents/container) properly by following the laws and regulations and administrative organs' instructions to be applied in district where this product is used. For more information, please see the SDS or a CLIPIKA ACE Handling Guidebook.

<Other Information>

We SOMAX CO.,LTD. guarantee that this product is made and sold by us in Japan.
This product is dedicated for CLIPIKA ACE series cleaning machine. Do NOT use other cleaning solution.
We cannot guarantee any troubles caused by using other cleaning solution. Please be careful so as not to buy similar goods or counterfeit goods by mistake.

<Quality assurance>

We SOMAX CO.,LTD. guarantee that this product is made and sold by us in Japan.
This product is dedicated for CLIPIKA ACE series cleaning machine. Do NOT use other cleaning solution.
We cannot guarantee any troubles caused by using other cleaning solution. Please be careful so as not to buy similar goods or counterfeit goods by mistake.

ソマックス 株式会社 SOMAX CO.,LTD.

https://www.somax.co.jp E-mail : info@somax.co.jp
TEL : 06-6976-1108 FAX : 06-6977-5702

〒537-0023 大阪市東成区玉津 1 丁目 7 番 17 号

○1-7-17, Tamatsu, Higashinari-ku, Osaka, 537-0023 Japan Ver1.2

MADE IN JAPAN

Lot.No.